

Centro Interamericano de Administradores Tributarios-CIAT

**SISTEMAS DE INFORMACION
EN LA ADMINISTRACION TRIBUTARIA**

Programa Técnico

**23ava. Asamblea General del CIAT
10-14 abril 1989, Montevideo, Uruguay**

INDICE

Perfil de la Asamblea	3
Programa Diario de Actividades	6
Pautas para el Desarrollo de los Temas	10
Aspectos Metodológicos	
- Definición de Actividades Técnicas de la Asamblea	15
- Funciones a cumplir por Oradores, Moderadores y Relatores	18
Información sobre el Comité Organizador en Uruguay, Hotel y Secretaría Ejecutiva del CIAT	22

PERFIL DE LA ASAMBLEA

El Comité designado por el Consejo Directivo del CIAT para recomendar a los miembros del CIAT sobre el tema a considerar en la 23ava. Asamblea General, a celebrarse en Montevideo, Uruguay en abril de 1989, se reunió para el efecto el 9 de mayo de 1988 en Brasilia, Brasil. El Comité tomó las sugerencias formuladas por 9 países y luego de deliberar sobre las mismas, creyó conveniente recomendar a la Asamblea el tema "Sistemas de Información en la Administración Tributaria".

El Comité consideró que el tema propuesto resulta de gran utilidad para las administraciones tributarias por la necesidad cada vez mayor de modernizar las mismas a fin de estar acordes con los avances tecnológicos. El intercambio de experiencias según el grado de desarrollo de los distintos países puede constituir un importante aporte para las administraciones tributarias.

El tema central se abordará con un carácter integral a través de una ponencia inaugural y de la consideración de cinco temas específicos.

- Tema 1. Sistemas de información en las administraciones tributarias de los países miembros del CIAT;
- Tema 2. Sistemas de información como instrumentos de análisis de la política tributaria;
- Tema 3. Modernos sistemas de información al servicio de funciones esenciales de la administración tributaria;
- Tema 4. Sistemas de información para apoyar otras importantes funciones de la administración tributaria;
- Tema 5. Problemática y soluciones para desarrollar e implantar sistemas de información en la administración tributaria.

El Grupo de Trabajo sobre Planeación Estratégica designado por el Consejo Directivo del CIAT ha venido trabajando desde enero de 1987 en diferentes etapas del proceso que culminaron con la aprobación del Plan Estratégico del CIAT durante la Asamblea cumplida en mayo de 1988. Dicho Grupo realizó estudios orientados a asegurar que los factores ambientales que probablemente afecten las administraciones tributarias de los países miembros del CIAT, sean identificados, examinados y tomados en cuenta. Es interesante señalar aquí que la primera preocupación ambiental identificada fué el impacto de los cambios económicos, legales, sociales y tecnológicos en las administraciones tributarias de los países miembros.

El tratamiento del Tema 1 servirá de marco de referencia para la presentación de los temas específicos programados para el resto de la Asamblea. Del análisis de las respuestas suministradas por los países a una encuesta preparada por la Secretaría Ejecutiva del CIAT, se preparará un documento que permite determinar elementos comunes y que servirá de base para la presentación en la Asamblea.

Antes de entrar propiamente al tema de los sistemas de información en la administración tributaria, se dedicará el Tema 2 a estudiar los sistemas de información como instrumento de formulación y aplicación de la política tributaria. Sistemas de información pueden apoyar significativamente el proceso de preparación de alternativas de reformas o modificaciones legales para la consideración de las autoridades competentes. Asimismo, dichos sistemas pueden facilitar la armónica cooperación que debe existir entre representantes del órgano legislativo y la administración tributaria, en la etapa de formulación y aplicación de las reformas tributarias.

El Tema 3 se dedicará a estudiar e intercambiar experiencias de países con diferentes grados de desarrollo sobre modernos sistemas de información al servicio de funciones esenciales de la administración tributaria, entre las que mencionamos la planeación y control de gestión a nivel superior, la función de recaudación, la función de fiscalización y la asistencia, información y educación del contribuyente. El énfasis de dichas presentaciones estará puesto en como los avances tecnológicos han contribuido a mejorar la gestión de funciones esenciales para la administración y como las experiencias vividas por un país serían potencialmente utilizables por otros países de grados similares de desarrollo.

El tema 4 tiene características similares al tema 3, con la diferencia de que versará sobre sistemas de información para apoyar otras importantes funciones de la administración tributaria, tales como la función jurídica y el adiestramiento de funcionarios.

El Tema 5 tiene particular importancia porque en el se tratará la problemática y soluciones para desarrollar e implantar sistemas de información en la administración tributaria. Específicamente se abordarán aspectos tales como la aceptación del cambio, la administración de proyectos informáticos, el adiestramiento de personal, los ajustes organizacionales y la asistencia técnica. Lo anterior en las diferentes etapas de formulación de proyectos, análisis de costo/beneficio, control y evaluación de proyectos.

En síntesis podemos decir que el discurso inaugural y los temas 1 y 2 son introductorios al tema central de la Asamblea, en los temas 3 y 4 se presentan sistemas de información aplicados en la administración tributaria, haciendo énfasis en innovación tecnológica y en el tema 5 se analizan las implicaciones de incorporar nuevos sistemas de información en este contexto. La Asamblea concluye con el informe de un Relator General.

PROGRAMA DIARIO DE ACTIVIDADES**Lunes 10 de abril**

- 9:00- 9:45 Ceremonia de inauguración
- 9:45-10:15 Ponencia
Dirección General Impositiva de Uruguay
- 10:15-10:30 Receso
- Moderador:
Dirección General Sectorial de Rentas de Venezuela
- Tema 1: Sistemas de información en las administraciones tributarias de los países miembros del CIAT**
- 10:30-11:30 Ponencia
Secretaría Ejecutiva del CIAT
- 11:30-12:00 Receso
- Moderador:
Ministerio de Finanzas de El Salvador
- Tema 2: Sistemas de información como instrumento de análisis de política tributaria**
- 12:00-12:30 Caso práctico
Secretaría de Ingresos Federales del Brasil
- 12:30-13:00 Discusión abierta
- 13:00-13:30 Caso práctico
Dirección General de Impuestos de Francia
- 13:30-14:00 Discusión abierta

Martes 11 de abril

Moderador:

Departamento de Ingresos Internos de Barbados

9:00- 9:30 Informes de los Relatores de la ponencia inaugural y de los temas 1 y 2 (10 minutos c/u)

Dirección General de Tributación de Honduras

Dirección General de Impuestos de Antillas Holandesas

Dirección General de Ingresos de Nicaragua

Tema 3: Modernos sistemas de información al servicio de funciones esenciales de la administración tributaria

Tema 3.1: Función de gestión tributaria

9:30-11:30 Demostración
Ministerio de Economía y Hacienda de España

11:30-12:00 Receso

Tema 3.2: Función de fiscalización

12:00-12:30 Caso práctico
Ministerio de Hacienda de Bavaria
República Federal de Alemania

12:30-13:00 Discusión abierta

Tema 3.3: Función de asistencia, información y educación del contribuyente

13:00-13:30 Caso práctico
Subsecretaría de Ingresos de México

13:30-14:00 Discusión abierta

14:00-15:00 Receso para almorzar (Miembros del CIAT unicamente)

15:00- Sesión Administrativa (Miembros del CIAT unicamente)

Miércoles 12 de abril

Día libre

Jueves 13 de abril

Moderador:
Dirección General de la Renta Interna de Bolivia

9:00- 9:30 Informes de los Relatores de los temas 3.1, 3.2 y y 3.3 (10 minutos c/u)
Dirección General de Tributación Directa de Costa Rica
Dirección General de Impuestos de Haití
Secretaría de Estado de Finanzas de Rep. Dominicana

Tema 3.4: Función de planeación y control de gestión a nivel superior

9:30- 9:50 Caso práctico
Departamento de Ingresos Nacionales de Canadá

9:50-10:10 Discusión abierta

Tema 4: Sistemas de información para apoyar otras importantes funciones de la administración tributaria

Tema 4.1: Función jurídica

10:10-10:30 Caso práctico
Oficina Internacional de Documentación Fiscal-IBFD

10:30-10:50 Discusión abierta

Tema 4.2: Adiestramiento de funcionarios

10:50-11:10 Caso práctico
Servicio de Impuestos Internos de Estados Unidos

11:10-11:30 Discusión abierta

11:30-12:00 Receso

Moderador:
Dirección General de Ingresos de Panamá

Tema 5: Problemática y soluciones para desarrollar e implantar sistemas de información en la administración tributaria

12:00-13:00 Panel (20 minutos c/u)
Dirección General Impositiva de Argentina
Dirección de Impuestos Nacionales de Colombia
Junta de Ingresos de Trinidad y Tobago

13:00-13:30 Intercambio de opiniones entre miembros del panel

13:30-14:00 Discusión abierta

Viernes 14 de abril

Moderador:

Dirección General de Rentas de Ecuador

9:00- 9:30 Informes de los Relatores del tema 3.4 (10 minutos) y de los temas 4.1 y 4.2 (20 minutos)

Ministerio de Finanzas de Suriname

Dirección General de Contribuciones del Perú

Tema 5: Problemática y soluciones para desarrollar e implantar sistemas de información en la administración tributaria (continuación)

Líderes de discusión:

Junta de Ingresos de Jamaica

Ministerio de Finanzas Públicas de Guatemala

9:30-11:30 Grupos de trabajo sobre el tema 5

11:30-12:00 Receso

12:00-12:30 Informes de los Voceros de los grupos de trabajo sobre el tema 5 (15 minutos c/u)

Dirección de Impuestos de Bermudas

Servicio de Impuestos Internos de Chile

12:30-13:00 Informe del Relator General

13:00-14:00 Ceremonia de clausura

PAUTAS PARA EL DESARROLLO DE LOS TEMAS

Tema Central: Sistemas de Información en la Administración Tributaria

Ponencia Inaugural

Esta presentación estará a cargo del país anfitrión y en ella se tratará un tema de finanzas públicas de actualidad e interés para el Uruguay. El tema podrá estar relacionado con la temática central de la Asamblea.

Tema 1: Sistemas de información en las administraciones tributarias de los países miembros del CIAT

A solicitud del Consejo Directivo del CIAT, la Secretaría Ejecutiva desarrolló una encuesta sobre el tema de la aplicación de sistemas de información en las administraciones tributarias de los países miembros del CIAT.

La encuesta incluye aspectos relacionados con la detección de problemas, logros alcanzados e identificación de posibles soluciones. Del análisis de las respuestas suministradas por los países, así como de otras informaciones disponibles en el CIAT, la Secretaría Ejecutiva preparará un documento que permite determinar elementos comunes y que servirá de base para la presentación en la Asamblea.

La presentación en referencia servirá de marco de referencia para la presentación de los temas específicos programados para el resto de la Asamblea.

Tema 2: Sistemas de información como instrumento de análisis de la política tributaria

En recientes reuniones internacionales del CIAT donde se ha tratado el tema de la justicia y la simplificación de las estructuras tributarias, se ha reconocido la importancia de una estrecha colaboración entre los órganos del Estado que participan en la modificación de las leyes tributarias, específicamente entre el órgano legislativo y la administración tributaria.

También se ha concluido la importancia de un sistema de impuestos simplificado, en donde los mismos deben ser de base amplia, agregados, importantes y con escasas exenciones. Regímenes simplificados se pueden lograr a través de mecanismos tales como la concentración de la tributación en pocos impuestos y actos legislativos.

Estas recomendaciones sugieren modificaciones importantes a los sistemas tributarios, y es en esta etapa preparatoria de las reformas o de los ajustes a la legislación vigente, así como en la etapa de su aplicación, que las modernas técnicas informáticas pueden apoyar este proceso de cambio.

El tema 2 se desarrollará por medio de dos casos prácticos seguidos de sendas sesiones de discusión abierta, donde dos países miembros del CIAT presentarán sus experiencias en recientes reformas tributarias, con particular referencia a la utilización de sistemas de información, como instrumentos de análisis en la formulación y aplicación de la política tributaria.

Tema 3: Modernos sistemas de información al servicio de funciones esenciales de la administración tributaria

Está dividido en cuatro temas específicos relacionados a continuación:

- Tema 3.1: Función de Gestión Tributaria (registro de contribuyentes, determinación del impuesto, cuenta corriente, recaudación, cobranza);
- Tema 3.2: Función de Fiscalización; y
- Tema 3.3; Función de Asistencia, Información y Educación del Contribuyente.
- Tema 3.4: Planeación y Control de Gestión a nivel superior (Ministro, Director General de Ingresos);

El tema 3.1 referido a la función de gestión tributaria, involucra actividades de importancia capital para la administración como son, el registro de los contribuyentes, la determinación del impuesto, la cuenta corriente, la recaudación y las cobranzas.

El tema 3.2 referido a la función de fiscalización incluye entre otros aspectos, sistemas de información para la selección de contribuyentes por medio de rutinas discriminantes, sistemas de información para la determinación de evasión fiscal por medio del cruce de información, y sistemas de información para auditar contribuyentes con la contabilidad automatizada.

Respecto al tema 3.3, en cuanto a las funciones de asistencia e información, se tratarán aspectos como el sistema de llamadas gratuitas, el sistema de consultas a cintas grabadas y el sistema automatizado de consultas de contribuyentes. En cuanto a la función de educación del contribuyente se explorarán nuevos enfoques apoyados en avanzada tecnología informática y de telecomunicaciones, principalmente dirigidos a las nuevas generaciones.

En el tema 3.4 el énfasis está puesto en sistemas de información utilizables por el nivel jerárquico superior de la administración tributaria, a los efectos de planear, ejecutar, controlar y evaluar la gestión tributaria.

El tema 3.1 se desarrollará por medio de una interesante demostración y los temas 3.2, 3.3 y 3.4 por medio de casos prácticos seguidos de discusión abierta. En todos los temas se ilustra el mejoramiento alcanzado en la gestión tributaria por medio de la utilización de avanzados sistemas de información.

Tema 4: Sistemas de información para apoyar otras importantes funciones de la administración tributaria

Se tratarán los siguientes temas específicos:

Tema 4.1: Función jurídica;

Tema 4.2: Adiestramiento de funcionarios; y

El tema 4.1 tiene que ver con la utilización de sistemas de información jurídicos en la administración tributaria, desarrollados para facilitar el almacenamiento, la actualización y la consulta de la legislación vigente en los países, las resoluciones internas de la administración y los fallos de los tribunales tributarios.

El tema 4.2 hará referencia a sistemas de adiestramiento automatizados, los cuales no solamente están contribuyendo a simplificar esta tarea, sino que tienen importantes beneficios en cuanto a la reducción de costos, estandarización del proceso de adiestramiento, desarrollo de los cursos al ritmo de cada participante y evaluación objetiva de los estudiantes.

Estos temas se tratarán por medio de dos casos prácticos y discusiones abiertas, donde los participantes podrán aclarar dudas o hacer comentarios sobre el respectivo tema.

Tema 5: Problemática y soluciones para desarrollar e implantar sistemas de información en la administración tributaria

Los temas 3 y 4 permitirán a los participantes tomar conocimiento y/o actualizarse respecto a moderna tecnología aplicada en diferentes funciones de la administración tributaria.

Sin embargo, no sería completo el tratamiento del tema si nos limitáramos a describir experiencias, pero no abordásemos el tema de la problemática de incorporar moderna tecnología en la administración y sus posibles soluciones.

El tema 5 tiene como objetivo precisamente analizar las implicaciones de identificar, transferir y aplicar tecnología en la administración tributaria. Se estudiarán aspectos tales como la aceptación del cambio por parte de la administración y de los contribuyentes, la gestión de proyectos informáticos desde su formulación -incluyendo análisis de costo/beneficio-, pasando por su ejecución y control, hasta su evaluación. También el tema del re-adiestramiento del personal involucrado, de los ajustes orgánico funcionales de la administración tributaria y de la posible utilización de asistencia técnica.

El tratamiento del tema 5 se iniciará el día jueves con un panel de tres expertos, quienes se referirán sobre el tema, intercambiarán opiniones y estarán disponibles para absolver consultas. El viernes se establecerán dos grupos de trabajo, uno para países más desarrollados y otro para países menos desarrollados, con el objeto de que los participantes en cada grupo pueden en su propio contexto, plantear inquietudes sobre el tema, discutir a fondo e intercambiar experiencias. Un vocero designado por cada grupo después del receso y nuevamente en sesión plenaria rendirá un informe verbal sobre lo discutido y concluido en su respectivo grupo.

El cierre de la Asamblea incluye el reporte verbal del Relator General, el homenaje a personalidades del CIAT y la sesión de clausura.

ASPECTOS METODOLOGICOS

Definición de Actividades Técnicas de la Asamblea

Se han seleccionado cinco actividades tipo para desarrollar la temática de la Asamblea:

Ponencia;
Caso práctico;
Panel;
Discusión abierta; y
Grupos de trabajo.

Puesto que las actividades tipo son el medio a través del cual se desarrollan los temas de la Asamblea, a continuación se definen cada una de ellas, en consideración a la importancia que su contribución tiene en el logro de los objetivos de la reunión. De otra parte, puesto que las actividades de ponencia, caso práctico y panel exigen la elaboración de un documento a ser distribuido, las definiciones pretenden servir de marco de referencia a los oradores en la concepción y formulación de los trabajos técnicos.

Ponencia

Proporciona a los participantes una base conceptual sobre los aspectos envueltos en el tratamiento de un tema específico, como modo de facilitar la consideración de sus aplicaciones prácticas en el contexto de la administración tributaria. La presentación inaugural y el tema 1 serán objeto de ponencias y estarán a cargo de oradores invitados.

Pautas para su elaboración

A los fines de elaborar la ponencia escrita, se sugiere tener en cuenta básicamente las pautas establecidas en este programa para cada tema específico. Adicionalmente, se pretende que el trabajo contemple los siguientes aspectos:

- a. justificar la importancia del tema;
- b. describir el enfoque teórico o marco de referencia con el que se analizan los aspectos conceptuales del tema;
- c. definir los conceptos básicos utilizados para desarrollar el tema;
- d. formular conclusiones, sugerencias o recomendaciones, teniendo presente la aplicación de las mismas en la administración tributaria y los diferentes grados de desarrollo de los países miembros del CIAT;
- e. tomar en cuenta el tipo de audiencia, la que estará conformada por funcionarios del más alto nivel, responsables de las administraciones tributarias de los países americanos.
- f. tener en cuenta la duración máxima de la presentación, según el programa de la Asamblea.

Caso práctico y Demostración

Describe a los participantes la experiencia vivida por un país en relación con el tema específico que se está tratando. Analiza los problemas enfrentados, los resultados obtenidos, y las ventajas y desventajas que se recogieron de la misma experiencia.

Se ha previsto la presentación de casos prácticos en los temas 2, 3.2, 3.3, 3.4, 4.1 y 4.2. Una demostración esta prevista para el tema 3.1. A continuación de las presentaciones, los participantes serán invitados a debatir el tema.

Panel

Un panel es un grupo de expertos previamente identificados, cada uno de los cuales fija su posición sobre un tema, dentro de un tiempo estipulado. Posteriormente a sus presentaciones, tienen oportunidad de dialogar entre ellos, para intercambiar opiniones sobre sus respectivas posiciones.

Está prevista la realización de un panel para el tratamiento del tema 5, al que seguirá discusión abierta donde los participantes puedan formular preguntas a los miembros del panel de expertos.

Discusión abierta

Esta actividad ofrece a los participantes la oportunidad de solicitar aclaraciones a los oradores y/o expresar sus propias opiniones sobre aspectos tratados en la(s) presentación(es) que antecede(n) a la discusión abierta.

Cada intervención individual estará limitada a un máximo de tres minutos a los fines de permitir una amplia participación, tanto de delegados de países miembros como de observadores a la reunión. La segunda intervención de un participante en la misma discusión abierta estará limitada a un minuto. Asimismo, una persona no podrá intervenir en más de dos oportunidades en cada discusión abierta.

Existirán discusiones abiertas en todos los temas previstos.

Grupos de trabajo

Esta actividad brinda al participante individual la mayor oportunidad de intercambiar opiniones y experiencias con otras personas, y hace posible un tratamiento detallado del tema en discusión.

Para efectos de su desarrollo, el auditorio se divide en grupos establecidos en base a criterios previamente conocidos. Bajo las orientaciones de líderes de discusión, cada grupo examinará puntos de discusión definidos con anterioridad, y llegará a conclusiones concretas sobre el tema, dentro de los límites de tiempo establecidos. Los grupos trabajarán simultáneamente en salones diferentes.

La relatoría de los puntos discutidos y concluidos en cada grupo de trabajo, estará a cargo de un vocero, quien rendirá al inicio de la sesión plenaria del día siguiente un informe verbal de los aspectos más destacados tratados en su respectivo grupo. Lo anterior en beneficio de las personas que participaron en otros grupos, para que tengan oportunidad de informarse de lo allí discutido.

Están previstos grupos de trabajo para el tratamiento del tema 5; y las conclusiones del tema se basarán en los informes de los voceros de los dos grupos de trabajos establecidos.

Funciones a cumplir por Oradores, Moderadores, Líderes de Discusión y Relatores

Para el desarrollo de las actividades de la Asamblea, se han identificado las funciones de:

- Moderador;
- Orador;
- Líder de discusión;
- Vocero;
- Participante;
- Relatores y Relator General

A continuación se detallan las responsabilidades de cada uno de ellos, en el contexto del programa de la Asamblea.

Moderador

Es la persona designada para presidir las actividades de un día de la Asamblea que se desarrollen en sesión plenaria. Por su parte los grupos de trabajo estarán a cargo de líderes de discusión.

Se designarán cinco Moderadores para dirigir las sesiones plenarias de los temas 1, 2, 3, 4 y 5, y sus responsabilidades básicas son:

- a. Introducir el(los) tema(s) específico(s) a ser tratado(s) en el día, dando idea de su contenido.
- b. Describir las actividades previstas para el desarrollo de cada tema y especificar el tiempo disponible para cada una de ellas.
- c. Presentar a los oradores y líderes de discusión.
- d. Asegurar que los oradores y líderes de discusión se ajusten al tema asignado y completar el programa dentro de los límites de tiempo previstos.
- e. Facilitar la integración de los participantes en las discusiones abiertas, buscando la máxima participación de los asistentes.

Orador

Es el ponente, el panelista o el expositor de un caso práctico, que contribuye a desarrollar un tema específico de la Asamblea. Es responsabilidad del orador presentar un documento escrito en apoyo de su presentación verbal y servir de facilitador del tema.

El orador debe hacer su presentación dinámica, tratando de despertar el mayor interés del auditorio, debe evitar la lectura del trabajo e inducir el debate mediante preguntas abiertas que sean consideradas en la fase de discusión (cuando la hubiere), a su criterio. Si así lo estima conveniente, puede utilizar transparencias de retroproyección, pero no diapositivas.

Líder de discusión

Es la persona encargada de elaborar los puntos de discusión, manejar la dinámica del grupo de trabajo y orientar el desarrollo de la discusión hacia conclusiones de utilidad práctica para las administraciones tributarias, teniendo en cuenta los límites de tiempo establecidos en el programa de actividades.

Vocero

Es la persona encargada de recoger los aspectos más sobresalientes de las discusiones y conclusiones a que llegaron los integrantes de un grupo de trabajo, con el objeto de rendir un breve informe verbal, al inicio de la sesión plenaria programada para el día siguiente.

Los informes verbales de los voceros servirán de base para la elaboración de las conclusiones del tema 5.

Participante

Es el delegado de un país miembro del CIAT o el observador de un país no miembro u organismo internacional, que atienda la invitación formulada por el CIAT a participar a la Asamblea. Puede intercambiar opiniones con el orador o con otro participante en la discusión de un tema, de acuerdo con los criterios y límites de tiempo fijados por el moderador o el líder de discusión.

Relatores y Relator General

Existen relatorías parciales por cada uno de los temas específicos tratados durante la Asamblea a cargo de Relatores.

El Relator General es el encargado de darle un estrecho seguimiento a las actividades de la Asamblea con el objeto de presentar un informe verbal no mayor de 30 minutos, conteniendo una descripción de los aspectos más relevantes tratados en la reunión. Además podrá emitir su opinión sobre los resultados obtenidos en la consideración de los temas.

Con posterioridad a la terminación de la reunión, rendirá un informe escrito que se publicará en las Memorias de la Asamblea.

INFORMACION SOBRE EL COMITE ORGANIZADOR EN URUGUAY HOTEL Y SECRETARIA EJECUTIVA CIAT

Comité Organizador en Uruguay

Dirección:

Comité Organizador
23a. Asamblea General CIAT
Dirección General Impositiva
Rondeau 1726
Montevideo, URUGUAY

Teléfonos: (00 598 2) 91 42 52 y 98 77 64
Telex: MINECON UY 6269
Fax: (00 598 2) 92 15 08

Hotel Victoria Plaza

Plaza Independencia 759
Montevideo 11126, URUGUAY

Tel.: (00 598 2) 92 02 37
Telex: VICPLAZ UY 22037
Cables: VICTORIPLAZ

Secretaría Ejecutiva del CIAT

Secretaría Ejecutiva
Apartado 2129
Panamá 9A, PANAMA

Teléfonos: (0507) 64 04 37, 64 37 66, 64 01 98 y 69 12 70
Telex: 2361 PANAMA
Fax: (0507) 64 49 26
Cable: CIAT PANAMA